ALBUM
na
Skrzypce lub Mandolinę

Zeszyt IV.

1. Tabakiera Króla Jegomości, piosnka
2. „Gdyby rannem słonkiem“, arja z op. „Halka“
3. Senne marzenie
4. Serenada Schuberta
5. „Rachelo, kiedy Pan“, arja z op. „Żydówka“
6. Pani Lu, piosnka
7. Grajek, pieśń
8. Pieśń wiosenna Bacha
9. Przy kominku
10. Pieśń bez słów Czajkowskiego
11. Westchnienia, walc
12. Chanson russe
13. Fale Dunaju, walc

WŁASNOŚĆ NAKŁADCY NA WSZYSTKIE KRAJE
G. SEYFARTH
LWÓW AKADEMICKA 6
WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE

Tabakiera Króla Jegomości.

№ 1.

A. Kitschmann.

Tempo ala Polacca.

1. W póź - ny wie - czór raz na ba - lu do o - gro - du wy - szła
2. Służ - ba go - ni, szu - ka wszę - dzie a Kasz - te - lan bia - da:
3. Bal się skoń - czył... goś - cie ja - dą... Kró - la szlach - ty tłum z pa -
4. A Kasz - te - lan gniew - ny, stru - ty, żo - nie czy - ni swej wy -

1. w lek - kim sza - lu, sza - lu.. cud - nych lic kasz - te - la - no - wa
2. „Co to bę - dzie, bę - dzie? Prę - dzej cha - mie! Ru - szaj błaź - nie!...
3. ra - dą, ra - dą, ra - dą, z po - chod - nia - mi, po - śród wrza - wy,
4. rzu - ty, rzu - ty, rzu - ty: Mo - cia pa - ni! co to zna - czy?...

marcato

1. i coś za sta - ni - czek cho - wa... Po - lo - ne - za brzmią fan - fa - ry
2. bo ci tę - gą spra-wię łaź - nię!... Wtem do Kró - la Je - go - moś - ci
3. od - pro-wa - dzał do War - sza - wy!.. A na - za - jutrz o świ - ta - niu
4. Niech wać-pa - ni się tłu - ma - czy!“ Aż w tem, po - moc nie - spo - dzia - na

1. tań - czy też Kasz - te - lan sta - ry... róż - no - barw - ny wąż się wi - je...
2. o - pu - szcza - jąc swo - ich goś - ci, zbli - ża się Kasz - te - la - no - wa,
3. przy o - gól - nem już sprzą - ta - niu, gdzieś wo - gro - dzie ko - ło wo - dy
4. bow drzwiach po - stać sta - je zna - na: Paź kró - lews - ki! Więc o - bo - je

1. Wi - wat! W ta - niec! hej! kto ży - je!... W tem się ro - bi za - mię - sza - nie...
2. a w ru - mień - cach licz - ko cho - wa: Kró - lu pa - nie! pro - szę ze mną
3. zna - lazł wresz - cie haj - duk mło - dy: Czte - ry szpil - ki, pół pod - wiąz - ki...
4. wio - dą go już na po - ko - je: Moś - ci pa - nie Kasz - te - la - nie!

1. Kasz - te - la - na roz - pacz chwy - ta szcze - ra, szcze - ra... bo zgi - nę - ła gdzieś kró - lews - ka
2. choć wo - gro - dzie nie - co ciem - no, ciem - no, ciem - no, po - szu - ka - my! Ra - da szcze - ra...
3. od or - de - ru pa - sek wąz - ki, wąz - ki, wąz - ki, i zdzi - wie - nie wszyst - kich szcze - re,
4. Za twe zy - we przy - wią - za - nie, za - nie, za - nie! Za dys - kre - cyi chę - ci szcze - re...

1. bry - lan - to - wa ta - ba - kie - ra!“
2. znaj - dzie się twa ta - ba - kie - ra!“
3. bo kró - lews - ką ta - ba - kie - rę!
4. Król ci da - je ta - ba - kie - rę!“

Gdyby rannem słonkiem.

Arja z op. „Halka.“

№ 2.

St. Moniuszko.

Allegro moderato.

pp

Gdy - by ran - nem słon - kiem wzle - cieć mi sko-wron - kiem, gdy - by jas - kó - łecz - ką

bu - jać mi po nie - bie! gdy - by ryb - ką w rze - ce pły - nąć tu do cie - bie,

Jaś - ku mój do cie - bie! A - ni ja w Wi - seł - ce pły - wa - ją - ca ryb - ka

a - ni ja sko-wro - nek, ni jas-kół - ka chyb - ka, wiatr tyl - ko nu - ci;

rall.

wró - ci Jaś - ko wró - ci! Gdy - by mnie o! gdy - by mnie gwiaz -

decz - ką w ska - łach po - nad zdro - jem przej - rzeć się w twej du - szy,

f

przej - rzeć w ser - cu two - jem! Błę - dnym choć o -

gni - kiem, choć o - gni - kiem co tak bla - do pa - ła o

Più mosso.

gdy - by! gdy - by mo - ja łez - ka to - bie za - pa -

accel.

ła-ła! o gdy-by ta łza o gdy-by to - bie łza ta łza za-pa-ła - ła!

p

Ni mi błys - kać w zdro - ju, ni mknąć nad ga - i - kiem, a - ni ja gwiaz-decz - ką, ni

błę - dnym o - gni - kiem! Pły - ną wciąż po ro - sie ję - ki mo - je pły - ną,

a tempo più mosso un poco agitato

szko - dą cię dziew-czy - no O gdy - by pro - my - kiem, lub błęd - nym o -

gni-kiem, spła-ka - ny wzrok dla nie - go lśnił! Jak mie - siąc nad la-sem o gdy - by choć

f

cza-sem przy-po-mnieć mu by o mnie śnił! O gdy - by sko - wron - kiem o

gdy - by sko - wron-kiem pod - le - cieć z ran-nem słon-kiem do me - go Jaś - ka

Lento.

p dolce

tam! A - ni ja w Wi - seł - ce pły - wa - ją - ca ryb - ka,

Tempo I.

a - ni sko - wro - ne - czek, ni jas-kół - ka chyb - ka! Wiatr tyl - ko nu - ci:

Presto.

rallent.

wró - ci Jaś - ko wró - ci. O! pan mój wró - ci Jaś - ko mój ach

pan mój wró - ci Jaś - ko mój! *p molto cresc.*

ff

Mój pan po-wró - ci a nie po - rzu - ci Jaś - ko mnie.

Senne marzenie.

№ 3. H. Felix.

Andante.

f dolce *molto rit.* *pp*

Più mosso.

f *pp* *p*

Niech tyl - ko sen-nem po - chwy - cę cię wi - dze-niem, wi - dze-niem. Niech choć o - bej - mę
Wy - ra - zem tkli-wej go - rą - cej mej pie-szczo - ty, pie-szczo - ty, Ja cię przy-zy - wam

f *pp* *rit.* *p* *a tempo*

cię przez sen ra - mie - niem, ra - mie - niem. Mi - liar - dy gwiazd roz - sy - pie na niebie ja
o ty śnie mój zło - ty, mój zło - ty, Ty ma - rą przychodzisz i zni-kasz złu-dzeniem I

molto rit. *p*

Andantino.

f

tę-sknię za to - bą ja przy - zy-wam cie-bie. Gdy wszy - stko spo - czy - wa w ci-chem u -
dla mnie ty zaw-sze być mu - sisz ma-rze-niem. O przy - bądź ty do mnie noc u -

cresc.

ro - czym śnie. Gdy pta - szę i kwia - tek ma - rze - niem tchnie
cie - ka w śnie. O spiesz się o spiesz się niech te-raz zo - ba - czę cię

Ja cie - bie przy - zy - wam o ty du-chu mój ja - sny
po - tę - gą co w zie - mi po - tę - gą co na nie - bie.

pp

wte - dy tyś jest mój tyl - ko tyś tyl - ko mój tyl - ko mój.
O ty śnie mój cza-row - ny przy - zy - wam cię o mój śnie.

Serenada.

№ 4.

Fr. Schubert.

Moderato.

pp

1. Niech mój śpiew wśród no - cy cie - nia,
2. Spiesz gdzie cze - ka twój ko-cha - nek,
3. Smę - tnie brzmią sło - wi - ka pie - nia,

1. wzru - szy ser - ce twe. Po - rzuć zło - te snu ma - rze - nia
2. szyb - ko pły - nie czas, Tyl - ko Bóg nim bły - śnie ra - nek
3. wśród po - wie-trznych fal; On od - ga - dnął me cier-pie - nia

1. pójdź u - ści - śnij mnie! Chro - nią nas mi - ło - ści skrzy - dła
2. mo - że wi - dzieć nas. Pójdź u - spo - kój two - je ser - ce
3. po - jął ser - ca żal! On prze-ma - wia do twej du - szy

1. sprzy - ja bło - gi zmrok, sprzy - ja bło - gi zmrok; O - mi-nie - my
2. wiesz jak ko - cham cię, wiesz jak ko - cham cię; Stwór - ca ka - rze
3. u - bie - ga - jąc mnie, u - bie - ga - jąc mnie; Niech cię proś - ba

1. zdra - dne si - dła i za - zdro - sny wzrok, i za - zdro - sny wzrok.
2. prze - nie-wier - cę co przy-się - gi rwie! co przy-się - gi rwie!
3. je - go wzru - szy pójdź nie wa - haj się, pójdź nie wa - haj się!

mf *pp*

cresc.

Cze - kam cię a - nie - le dro - gi po - śród ser - ca drżeń.

Pójdź w ob - ję - cia, pójdź bez trwo - gi,

p

żal mój w roz - kosz zmień, żal mój w roz - kosz zmień, żal mój w roz -

kosz zmień.

Rachelo, kiedy Pan.

Arja z op. „Żydówka.“

№ 5.

F. Halewy.

Andante.

p

pp

Ra - che - lo, kie - dy

Pan, w do - bro - ci nie - po - ję - ty, o - pie - ce od - dał mej, dzie - cię - cia przy - szły

los ja mia - łem szczęście twe za o - bo - wią - zek świę - ty, a dziś

sam pro - wa - dzę cię na stos! Ja mia - łem szczęście twe za o - bo - wią - zek

świę - ty, a dziś sam pro - wa - dzę cię na stos! A dziś

sam pro-wa-dzę cię na stos!

A-le sły-szę głos, co drga bo-

leś-nie, sły-szę krzyk: Oj-cze mój ra-tuj mnie, jes-tem mło-da, um-rzeć mam tak

wcześ-nie, o! mój oj-cze o-cal dzie-cię twe! Jes-tem mło-da um-rzeć mam tak

wcze-śnie o mój oj-cze! Ach mój oj-cze! o-cal, o-cal dzie-cię

twe! Ach! Ra-che-lo kie-dy Pan w do-bro-ci nie-po-

ję-ty o-pie-ce od-dał mej dzie-cię-cia przy-szły los, ja mia-łem szczęście

twe za o-bo-wią-zek świę-ty, a dziś sam pro-wa-dzę cię na stos! a dziś

sam pro-wa-dzę cię na stos! Ja sam! sam pro-wa-dzę cię na

stos! Ra-che-lo! ja sam! sam! tak! ja sam pro-wa-dzę cię na stos!

Pani Lu.

№ 6.

Allegretto.

Słowa Andy Kitschmann.

1. Pa-ni Lu, prze-cu-dna blon-dy-necz-ka ma-ły bu-ziak, czar-ne ocz-ki dwa,
2. Tyl-ko mę-ża dzi-wi cza-sem tro-chę i do-zna-je nie-po-ko-ju drżeń,
3. Raz w in-tym-nej z żo-ną swą roz-mo-wie mąż zo-ba-czył coś dziw-ne-go tu,

1. zaw-sze szyk u-bra-na jak la-lecz-ka choć pie-nię-dzy zwy-kle ma-ło ma. A
2. kie-dy Lu, ach to stwo-rze-nie pło-che po-za do-mem bu-ja ca-ły dzień. A
3. żo-nuś! wszak ty masz, no niech kto po-wie, a-ni swe, ni mo-je też des-sous. A

1. gdy zaś mąż jej nie przy-zna-je ra-cyi i wy-ma-wia o-szczęd-noś-ci brak, Mę-
2. gdy wie-czo-rem błyś-nie przy ko-la-cyi znów bry-lan-tem lub też su-knią szyk, Mę-
3. na to Lu zaś ru-chem peł-nym gra-cyi skła-da lek-ko gar-de-ro-bę tą, Mę-

1. żu-siu, mó-wi, to jest z li-cy-ta-cyi Ach! pra-wie dar-mo, wie-rzaj mi, tak, tak!
2. żu-siu, mó-wi, to jest z li-cy-ta-cyi Ach! zo-ba-czy-łam i ku-pi-łam w mig!
3. żu-siu, mó-wi, to jest z li-cy-ta-cyi dla cie-bie pre-zent, cóż ty na to, co?

1. Bo pię-kna pa-ni Lu jed-wa-bne ma des-sous bry-
2. Bo pię-kna pa-ni Lu ma cza-sem ren-dez-vous zkąd
3. Bo pię-kna pa-ni Lu jest cza-sem bez des-sous no,

1. lan-ty fu-tra tra-la-la! Co, co? No tak... Ha! ha! Nie
2. wra-ca trosz-kę tra-la-la! Co, co? No tak... Ha! ha! Do-
3. bo w po-śpie-chu tra-la-la! Co, co? No tak... Ha! ha! Lecz

1. myśl-cie pro-szę źle! Ja was prze-ko-nać chcę że
2. chc-dzi w spo-sób ten, do co-raz wyż-szych cen więc
3. wów-czas ob-jekt ten, już wca-le nie ma cen i

1. z li-cy-ta-cyi, je-śli chcesz, mieć mo-żesz ko-rzyść też!
2. li-cy-ta-cya, wi-dać tu, ko-rzyst-ną jest dla Lu!
3. li-cy-ta-cya, zwy-kle trwa, aż do bia-łe-go dnia!

Grajek.

№ 7.

St. Moniuszko.

Moderato.

f *cresc.* *sf*

f *p* *riten.* *a tempo*

1. Na za-gro-dzie gos-po-dy
2. Ze sto-krot-ką u skro-ni
3. O dziew-czy-no ko-cha-na,

1. za-siadł gra-jek chłop mło-dy, o-kiem smut-nem za-to-czył po
2. główkę spar-ła na dło-ni po ja-go-dach ta-jo-na łza
3. mo-ja gwiazd-ko świe-tla-na któ-ra świe-cisz na ma-rzeń mych

f *mp*

1. nie- - - bie, po-tem w stru-ny za-brzę-czy, a-le skrzyp-ka
2. spły- - - wa, żal jej graj-ka, nie-bo-dze, mu-si cier-pieć
3. nie- - - bie, mam krzyż świę-ty na cza-ry a-le ju-tro

p *mp*

1. coś ję-czy, jak sie-ro-ta na mat-ki po-grze- - - bie.
2. on sro-dze, kie-dy nu-tę ża-łos-ną wy-gry- - - wa.
3. swat sta-ry od Bar-to-sza przy-je-dzie po cie- - - bie.

mf *sf* *p* *mp*

1. Cze-ka mło-dzież na ta-ny „cóż to gra-jek dziś pia-ny?“ szem-rze z ci-cha we-
2. „Jan-ku zło-ty! co to-bie, żeś wtak cięż-kiej ża-ło-bie?“ szep-nie wresz-cie do
3. Ty mnie ko chasz, nie-bo-go, a-le pój-dziesz swą dro-gą i za-pom-nisz o

p più lento *mp cresc.*

1. so-ła dru-ży- na; Je-dna tyl-ko mil-cza-ła, jed-na tań-czyć
2. graj-ka nie-śmia-ło; Czy cię u-rzekł kto mo-że, czy też my-ślisz
3. graj-ku sie-ro-cie; Ja sam je-den zo-sta-nę pę-dzić no-ce

f *p* *sf*

1. nie chcia-ła, czar-no-o-ka go-łąb-ka dziew-czy-na.
2. broń Bo-że, że cię ko-cham, ser-decz-ny, za ma-ło?“
3. nie-spa-ne, włó-czyć cięż-ką mą do-lę w tęsk-no-cie“

Pieśń wiosenna.

№ 8.

Andante con espressione.

E. Bach.

p *mf* *f* *rit.* *mf a tempo* *marc.* *f*

p dolce *ff* *p* *ff grandioso*

Przy kominku.

Romans cygański.

№ 9.

Moderato.



Pieśń bez słów.

Chant sans paroles.

№ 10.

Allegretto grazioso e cantabile. P. Czajkowski.





Westchnienia.

Walc.

№ 11.

Wstęp.

Andante. J. Ivanovici.



Nr. 2.

tr *tr* *tr* *p* *tr* *cresc.* *f* *p* *ff* *p* *Fine.* *ff*

Nr. 3.

ff *p* *con amore espressione* *p* *Fine.* *grazioso* *tr* *tr* *tr* *f* *p riten.* *D. S. al Fine.*

Nr. 4.

ff *p* *a tempo* *sfz* *p* *sfz* *p* *sfz* *f* *ff* *p rit.* *ff* *ff* *p* *Fine.*

Coda.

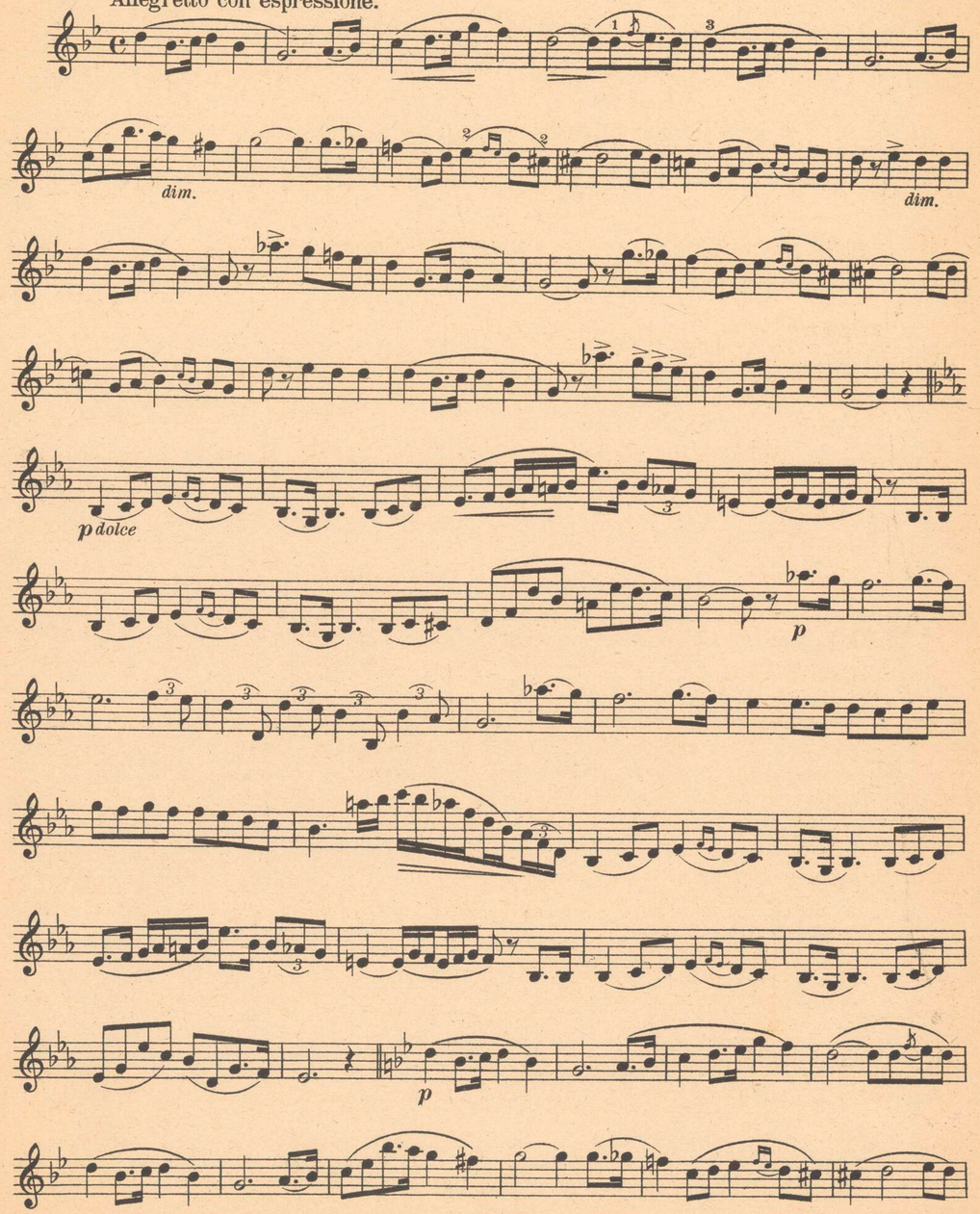
ff *p* *p* *tr* *tr* *sfz* *ff*

Chanson russe.

№ 12.

Sydney Smith.

Allegretto con espressione.





Fale Dunaju.

№ 13.

Walc.

I. Ivanovici.

Allegro moderato.



Nr. 1.

p dolce

f *p*

f

f *p* *p rit.*

Nr. 2.

cresc.

f *p* *f* *p*

cresc.

f *p* *f*

Nr. 3.

ff *p dolce*

p *p*

cresc. *f*

Nr. 4.

f

Fine.

p

tr *tr*

tr *ff* *p* *p*

Coda.

f *fz* *fz*

p

f *p*

tr *tr* *cresc.* *f*

MUZEUM TEATRALNE
ZBIORY
J. Grubowskiego
Teatr Wielki-Opera Narodowa
MT/XIV/482

ALBUM
NA
SKRZYPCE LUB MANDOLINĘ

Spis wydanych dotychczas zeszytów:

1. 1. Jak to na wojence ładnie. 2. Mazur wojenny. 3. Krakusy. 4. Marsz obozowy. 5. Dobra wieść. 6. W krwawem polu. 7. Spiewka o Belinie. 8. Przybyli ułani. 9. Dumka. 10. Litwinka. 11. Ułan. 12. Za Niemen. 13. Marsz Sokołów. 14. Gdzież to jedziesz Jasiu. 15. Krakowiak. 16. Ksiądz mi zakazował. 17. Pod Krakowem czarna rola. 18. Pieśń o rozmarynie. 19. Ostatni mazur. 20. Patrz Kościuszko. 21. Tam na błoniu. 22. Wojenko, wojenko. 23. Jadą ułany. 24. Marsz Skautów. 25. Haniś moja Haniś. 26. A nasza artylerja. 27. W poniedziałek rano. 28. Wędrowali trzej ułani. 29. Krakowiak. 30. Raz w ciemną noc. 31. Miałeś chamie. 32. Już ku ziemi wiek nas tłoczy. 33. Pod zielonym dębem. 34. Husia-siusia. 35. Na wschód patrząc. 36. Gdy naród do boju. 37. Dziewczyno, dziewczyno. 38. Z tamtej strony jezioreczka. 39. Matuś, moja matus. 40. Nie chodź Marysiu do lasa. 41. Roliś, roliś.

★

2. 1. Krakowiaczek (Moniuszko). 2. „Habanera“ z op. „Carmen“. 3. Hulanka (Chopin). 4. Kozak (Moniuszko). 5. Pojedynek amerykański, piosnka. 6. „Szumią jodły“, arja z op. „Halka“. 7. Nie narzekaj matko droga, melodja ludowa. 8. Arja Toreadora z op. „Carmen“. 9. Tuberozy, walc (Wroński). 10. Elegja (Glinka). 11 .Romans (Czajkowski). 12. Na falach, walc (Rosas). 13. Legenda (Wieniawski).

★

3. 1. Lwowianka, piosnka. 2. Arja z kurantami z op. „Straszny dwór“. 3. Pepita, piosnka. 4. Dwie zorze (Moniuszko). 5. Skrzypki swaty (Kratzer). 6. Barkarola z op. „Opowieści Hoffmanna“. 7. Chanson triste (Czajkowski). 8. Ave Maria (Schubert). 9. Kołysanka (Simon). 10. Mandżurski walc (Szatrow). 11. Barkarola (Czajkowski). 12. Nad ruczajem, walc (Uruski). 13. „Hej z góry“, mazury (Tymolski).

★

4. 1. Tabakiera króla Jegomości, piosnka. 2. „Gdyby rannem słonkiem“, arja z op. „Halka“. 3. Senne marzenie (Felix). 4. Serenada (Schubert). 5. „Rachelo, kiedy Pan“, arja z op. „Żydówka“. 6. Pani Lu, piosnka. 7. Grajek (Moniuszko). 8. Pieśń wiosenna (Bach). 9. Przy kominku. 10. Pieśń bez słów (Czajkowski). 11. Westchnienia, walc (Ivanovici). 12. Chanson russe (Smith). 13. Fale Dunaju, walc (Ivanovici).

★

5. (Pieśni cygańskie). 1. Chryzantemy. 2. Moją bądź (Litość miej). 3. Nocka ciemna. 4. Pierwszy bal (Zerwane struny). 5. Czarni huzarzy. 6. Ostatni toast. 7. Wiosna. 8. Jabłuszka. 9. Rozbite szczęście. 10. Oczy. 11. Ach dlaczego ta noc? 12. Trojka. 13. O! Gdybym znał. 14. Wiosenna reduta. 15. Smutna kołysanka. 16. Serduszko. 17. Dwie róże. 18. Nie pytaj mnie. 19. Kominek zgasł. 20. Czajka. 21. Dzisiaj rozstaliśmy się. 22. Wołga. 23. Biała akacja. 24. Jamszczyk. 25. Serenada rumuńska (Z cyklu „Rozstanie“).

★

6. (Pieśni cygańskie). 1. Nie warto kochać. 2. Więc skończyło się już. 3. Ałławerdy. 4. Azra. 5. Zapomnieć cię. 6. Liluś. 7. Kocham was, polne kwiaty. 8. Całować chciałbym. 9. Zefir. 10. Liljowe pożegnanie. 11. Słońce. 12. Nocy czarowna. 13. Dziwne oczy. 14. Pragnienie. 15. Słowik. 16. Pędzi trójka. 17. Nic nie wiem. 18. Uroczne oczy. 19. Napróżno łudzić się. 20. Nie zapomnę. 21. Dziadek. 22. Hopak. 23. Marsz kaukazki. 24. Trzy szumki i dumka.

★

7. (Pieśni cygańskie.) 1. O! Przyjdź. 2. Gałązka białego bzu. 3. Czy znasz ty? 4. Woźnico, pohamuj pęd sań. 5. Ja czekam cię. 6. Kajdany miłości. 7. Motyle. 8. Pamiętasz dzień? 9. Wszytko jedno. 10. Za ostatnie srebrne grosze. 11. Czy pamiętasz? 12. Jesień w poświście wichru zawodzi. 13. Ach, prędzej jedź. 14. Cień nocy (Brzózka). 15. Zaprzęgnę ja trójkę. 16. Złamane życie. 17. Kazbek. 18. O nie budźcie. 19. Ej! Mateńko powiedz. 20. Noc. 21. Hopak. 22. Serenada 23. Marsz rosyjski.

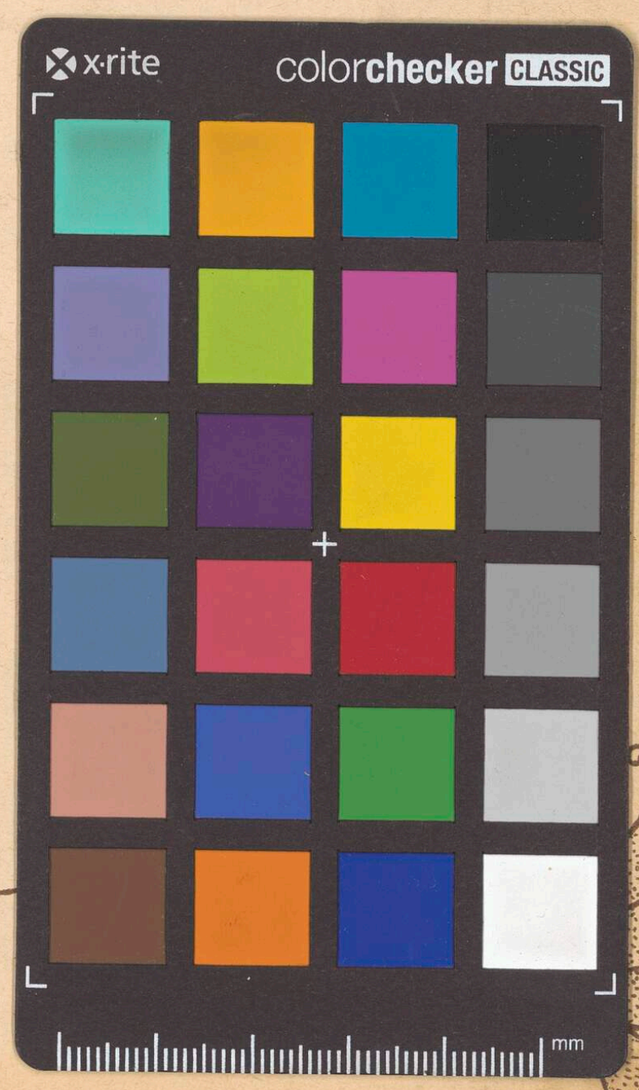
★

8. 1. Arja z op. „Traviata“. 2. Arja Nadira z op. „Poławiacze pereł“. 3. Pożegnanie Lohengrina z op. „Lohengrin“. 4. Piosnka Siebla z op. „Faust“. 5. Polna różyczka (Schubert). 6. Mów, walc do spiewu. 7. Czarny krzyżyk (Münchheimer). 8. Maki (Niewiadomski). 9. Elegja. 10. Marja, piosnka włoska. 11. To jest nasz kochanek, charleston. 12. Walc z op. „Faust“. 13. Marsz trjumfalny z op. „Aida“. 14. Largo z Fantazji Impromptu (Chopin). 15. Figurynka z porcelany, gawot. 16. Marsz wojskowy (Schubert). 17. Polonez (Ogiński).

ALBUM
na
Skrzypce lub Mandolinę

Zeszyt IV.

1. Tabakiera Króla Jegomości, piosnka
2. „Gdyby rannem słonkiem“, arja z op. „Halka“
3. Senne marzenie
4. Serenada Schuberta
5. „Rachelo, kiedy Pan“, arja z op. „Żydówka“
6. Pani Lu, piosnka
7. Grajek, pieśń
8. Pieśń wiosenna Bacha
9. Przy kominku
10. Pieśń bez słów Czajkowskiego
11. Westchnienia, walc
12. Chanson russe
13. Fale Dunaju, walc



WŁASNOŚĆ NAKŁADCY NA WSZYSTKIE KRAJE

G. SEYFARTH
LWÓW AKADEMICKA 6

WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE